

# POLITYKA PRYWATNOŚCI

## 1. Kto jest administratorem Państwa danych osobowych?

Tłumacz i lektor języka litewskiego. Imprezy turystyczne Živilė Wygońska  
Ul. Reja 66/10  
16-400 Suwałki  
NIP: 958 116 18 20  
Regon: 364644190  
E-mail: [zivile.wygonska@gmail.com](mailto:zivile.wygonska@gmail.com)

## 2. Skąd mam Państwa dane?

Musieli Państwo skontaktować się ze mną w celu wykonania usługi.

## 3. Cel i podstawa prawna przetwarzania danych osobowych

Informuję, że przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych; Dz. U.UE.L.2016.119.1).

Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu świadczenia usług i prowadzenia korespondencji biznesowej. Oznacza to m. in. realizację takich zadań jak:

1. Tłumaczenie ustne lub pisemne, z języka polskiego na język litewski lub z języka litewskiego na język polski;
2. Nauka języka litewskiego przez Skype lub podczas kursów bądź korepetycji;
3. Pilotaż wycieczek w kraju i za granicą;
4. Wystawianie faktur.

Innymi słowy, jako firma będę przetwarzać dane osobowe w zakresie niezbędnym dla świadczenia usług i dochodzenia roszczeń z tytułu prowadzonej działalności gospodarczej.

Dane osobowe będą przetwarzane przez czas świadczenia usług, a ponadto przez czas niezbędny do dochodzenia roszczeń lub rozpatrywania reklamacji związanych z usługami, z których Pan lub Pani korzysta oraz wynikający z przepisów prawa podatkowego.

Nie stosuję zautomatyzowanego przetwarzania danych osobowych, które polega na wykorzystaniu danych osobowych do oceny niektórych czynników osobowych osoby fizycznej, w szczególności do analizy lub prognozy aspektów dotyczących sytuacji ekonomicznej tej osoby fizycznej, zdrowia, osobistych preferencji, zainteresowań, wiarygodności, zachowania, lokalizacji lub przemieszczania się.

## 4. Jakie konkretnie dane zbieram (nazwa zbiorów)

Dane niezbędne do realizacji usług to:

1. Imiona i nazwisko lub nazwa firmy;
2. Adres miejsca zamieszkania lub adres firmy;
3. NIP firmy
4. Adres e-mail
5. Numer telefonu

Nazwa zbiorów:

1. Kontakty w poczcie elektronicznej [zivile.wygonska@gmail.com](mailto:zivile.wygonska@gmail.com) (klienci)
2. Dane firm lub osób prywatnych na wystawienia faktur na [afaktury.pl](http://afaktury.pl) (klienci)

Nie zbieram, nie posiadam i nie przetwarzam danych osobowych zaliczających się do szczególnych kategorii danych (wrażliwych danych osobowych).

## **5. Komu przekazuję Państwa dane**

Państwa dane przekazuję podmiotowi przetwarzającym dane osobowe w moim imieniu na podstawie zawartej umowy. Jest to:

1. Podmioty świadczący usługi – wystawianie faktur za pośrednictwem [faktury.pl](http://faktury.pl).  
Właściciel serwisu: Mekros Ltd. RSBC 102-116 Windmill Road, CR0 2XQ London,  
[WWW.mekros.com](http://WWW.mekros.com) ;

Nie zamierzam przekazywać danych innym podmiotom lub krajom.

## **6. Jakie mają Państwo prawa**

Zgodnie z obowiązującymi przepisami, mają Państwo możliwość:

1. Dostępu do swoich danych osobowych;
2. Sprostowania przetwarzanych przez nas danych;
3. Ograniczenia przetwarzania danych;
4. Żądania usunięcia danych osobowych.

## **7. Zabezpieczenia**

Laptop, telefon komórkowy, faktury i dokumenty znajdują się w miejscu zamieszkania, pod adresem: ul. Szpitalna 85 m 7, 16-400 Suwałki.

Wejście do klatki jest zamykane na zamek. Wejście do mieszkania jest zamykane na dwa zamki.

Laptop ma hasło, które nigdzie nie zostało zapisane i lub udostępnione. Telefon komórkowy posiada hasło, odblokować go można przez podanie hasła lub przez odcisk mojego palca. Faktury są przechowywane w pokoju, do którego osoby nie upoważnione nie mają wstępu.